

194276-2026 - Verseny

Németország – Üvegezés – Umbau und Erweiterung Medico Palais Pyramiden/Kuppelverglasung
OJ S 56/2026 20/03/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó
szabályok - Változtatásról szóló hirdetmény
Építési beruházás

1. Vevő

1.1. Vevő

Hivatalos név: Der Magistrat der Stadt Bad Soden am Taunus

E-mail-cím: ausschreibungen@stadt-bad-soden.de

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Helyi hatóság

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Általános közszolgáltatások

2. Eljárás

2.1. Eljárás

Cím: Umbau und Erweiterung Medico Palais Pyramiden/Kuppelverglasung

Leírás: Pyramiden- und Kuppelverglasung

Eljárásazonosító: efb16d17-b0a5-47e8-a72f-24842656c0a9

Belső azonosító: 23-26-03-o VE 56

Az eljárás típusa: Nyitott

Az eljárás gyorsított: nem

2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Építési beruházás

Fő osztályozás (cpv): 45441000 Üvegezés

További osztályozás (cpv): 45440000 Festés és üvegezés

2.1.2. A teljesítés helye

Postacím: Parkstraße 6

Város: Bad Soden am Taunus

Irányítószám: 65812

Ország alegysége (NUTS): Main-Taunus-Kreis (DE71A)

Ország: Németország

2.1.4. Általános információk

Jogalap:

2014/24/EU irányelv

vob-a-eu -

2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizárási forrása: Hirdetmény

A nemzeti törvények értelmében a csődhöz hasonló helyzet: § 6e EU Abs. 6 Nr. 2 VOB/A § 124 Abs. 1 Nr. 2 GWB

Korrupció: § 6e EU Abs. 1 Nr. 6 + Nr. 7 + Nr. 8 + Nr. 9 VOB/A § 123 Abs. 1 GWB

Bűnszervezetben való részvétel: § 6e EU Abs. 1 Nr. 1 VOB/A § 123 Abs. 1 GWB

A verseny torzítását célzó megállapodás más gazdasági szereplőkkel: § 6e EU Abs. 6 Nr. 4 VOB/A § 124 Abs. 1 Nr. 3 GWB

Környezetvédelmi jogszabályokban előírt kötelezettségek megszegése: § 6e EU Abs. 6 Nr. 1 VOB/A § 124 Abs. 1 Nr. 1 GWB

Pénzmosás vagy terrorizmus finanszírozása: § 6e EU Abs. 1 Nr. 2 + Nr. 3 VOB/A § 123 Abs. 1 GWB

Csalás: § 6e EU Abs. 1. Nr. 4 + Nr. 5 VOB/A § 123 Abs. 1 GWB

Gyermekmunka és az emberkereskedelem más formái: § 6e EU Abs. 1. Nr. 10 VOB/A § 123 Abs. 1 GWB

Fizetéseketelenség: § 6e EU Abs. 6 Nr. 2 VOB/A § 124 Abs. 1 Nr. 2 GWB

Munkajogi kötelezettségek megszegése: § 6e EU Abs. 6 Nr. 1 VOB/A § 124 Abs. 1 Nr. 1 GWB

Felszámoló által kezelt vagyon: § 6e EU Abs. 6 Nr. 2 VOB/A § 124 Abs. 1 Nr. 2 GWB

Hamis nyilatkozattétel, információk visszatartása vagy a megkívánt iratok be nem mutatása, illetve bizalmas információk szerzése az eljárásról: § 6e EU Abs. 6 Nr. 9 a) - c) VOB/A § 124 Abs. 1 Nr. 8 GWB

A közbeszerzési eljárásban való részvételből fakadó összeférhetetlenség: § 6e EU Abs. 6 Nr. 5 VOB/A § 124 Abs. 1 Nr. 4 GWB

Közvetlen vagy közvetett részvétel a közbeszerzési eljárás előkészítésében: § 6e EU Abs. 6 Nr. 6 VOB/A § 124 Abs. 1 Nr. 6 GWB

Súlyos szakmai köteleességszegés: § 6e EU Abs. 6 Nr. 3 VOB/A § 124 Abs. 1 Nr. 3 GWB

Lejárat előtti megszüntetés, kártérítési követelés vagy egyéb hasonló szankciók: § 6e EU Abs. 6 Nr. 7 VOB/A § 124 Abs. 1 Nr. 7 GWB

Szociális jogszabályokban előírt kötelezettségek megszegése: § 6e EU Abs. 6 Nr. 1 VOB/A § 124 Abs. 1 Nr. 1 GWB

A társadalombiztosítási járulékfizetési kötelezettség megszegése: § 6e EU Abs. 4 Nr. 1 VOB/A § 124 Abs. 1 Nr. 1 GWB

Üzleti tevékenység felfüggesztése: § 6e EU Abs. 6 Nr. 2 VOB/A § 124 Abs. 1 Nr. 2 GWB

Az adófizetési kötelezettség megszegése: § 6e EU Abs. 4 Nr. 1 VOB/A § 124 Abs. 1 Nr. 1 GWB

Terrorista bűncselekmény vagy terrorista tevékenységekkel összefüggő bűncselekmény: § 6e EU Abs. 1. Nr. 1 VOB/A § 123 Abs. 1 GWB

5. Rész

5.1. Rész: LOT-0000

Cím: Umbau und Erweiterung Medico Palais Pyramiden/Kuppelverglasung

Leírás: Umbau und Erweiterung Medico-Palais Das Medico-Palais im Alten Kurpark der Stadt Bad Soden am Taunus entstand 1912 und war zu dieser Zeit das größte Inhalatorium Europas. Das Gebäude steht als Kulturdenkmal unter Denkmalschutz. Nachdem es seit 2019 leer steht, soll es nun als Verwaltungsstandort umgenutzt werden. So wird die Stadt Bad Soden am Taunus einen großen Teil ihrer Stadtverwaltung in das dreigeschossige Medico-Palais umziehen. Pyramiden- und Kuppelverglasung: • Entglasen und Entsorgen Pyramiden- und Kuppelverglasung (115 m²) • Untergrundvorbehandlung, Korrosionsanstrich und Anstrich bestehende Stahlkonstruktion und Kuppelkonstruktion • Neues Pfosten-Riegel-System (Sonderprofile) inkl. Verglasung auf der bestehenden Stahlkonstruktion der Pyramide • Neue Verglasung Kuppel

Belső azonosító: LOT-0000

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Építési beruházás

5.1.3. Becsült időtartam

Kezdő időpont: 01/06/2026

Időtartam befejezésének dátuma: 31/05/2027

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Meg kell adni a szerződés teljesítésére kinevezett személyzet tagjainak nevét és szakmai képesítését: Nem kell megadni

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen

Ebben a közbeszerzésben kis- és középvállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: nem

További információk: (1) Unterlagen, die mit dem Angebot abzugeben sind - Formblatt 213 - Angebotsschreiben - Formblatt 221 oder 222 - Angaben zur Preisermittlung - Formblatt 233 - Verzeichnis der Nachunternehmerleistungen (wenn Teile der Leistung an Nachunternehmer vergeben werden sollen) - Formblatt 234 - Erklärung Bieter-/Arbeitsgemeinschaft (wenn das Angebot von einer Bietergemeinschaft abgegeben wird) - Formblatt 235 - Verzeichnis der Leistungen/Kapazitäten anderer Unternehmen (wenn sich der Bieter der Kapazitäten anderer Unternehmen bedienen wird, Eignungsleihe) - Anlage 4 - Eigenerklärung zur Tariftreue (auch im Fall der Eignungsleihe) - Anlage 5 - Eigenerklärung zum Russlanderlass und zur Tariftreue (auch im Fall der Eignungsleihe) - Anlage 6 - Erklärung Unternehmensdaten - Angabe der PQ-Nummer im Angebotsschreiben oder Formblatt Eigenerklärung zur Eignung oder Einheitliche Europäische Eigenerklärung (auch im Fall der Eignungsleihe) - Leistungsverzeichnis mit den Preisen - 3 Referenzen gemäß gesonderter Anlage zum Formblatt 124 Eigenerklärung zur Eignung - Schweißnachweis EXC 2 (2) Unterlagen, die auf Verlangen der Vergabestelle vorzulegen sind - Formblatt 236 - Verpflichtungserklärung anderer Unternehmen - Formblatt 223 - Aufgliederung der Einheitspreise - Erklärung zur Zahl der in den letzten 3 Jahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte, gegliedert nach Lohngruppen, mit extra ausgewiesenem Leitungspersonal - Gewerbeanmeldung, Handelsregistrauszug und Eintragung in der Handwerksrolle (Handwerkskarte) bzw. bei der Industrie- und Handelskammer - Unbedenklichkeitsbescheinigung der tariflichen Sozialkasse, falls das Unternehmen beitragspflichtig ist - Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes bzw. Bescheinigung in Steuersachen, falls das Finanzamt eine solche Bescheinigung ausstellt - Freistellungsbescheinigung nach § 48b Einkommensteuergesetz - Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft des zuständigen Versicherungsträgers mit Angabe der Lohnsummen - Urkalkulation (die Urkalkulation wird für die Prüfung der Preise geöffnet, im Anschluss wieder verschlossen) - Anlage 4, 5, und 6 für Nachunternehmer - detaillierte Aufstellung der Wartungsleistungen gemäß LV

5.1.7. Stratégiai közbeszerzés

A stratégiai közbeszerzés célja: Nem stratégiai közbeszerzés

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selekciós kritériumok forrásai: Hirdetmény

Kritérium: Hivatkozások a meghatározott munkákra

Kiválasztási kritérium leírása: Verweis auf § 6a EU Nr. 3 a) VOB/A Der Bieter muss als Nachweis der technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit in den letzten fünf

Kalenderjahren vergleichbare Leistungen ausgeführt haben. Der Nachweis kann gemäß § 6a

EU VOB/A durch die Eintragung in die allgemein zugängliche Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e. V. (Präqualifikationsverzeichnis) oder durch Vorlage von Einzelnachweisen (vgl. Eigenerklärung zur Eignung FB124) erbracht werden. Der öffentliche Auftraggeber akzeptiert als vorläufigen Nachweis auch eine Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE). Falls das Angebot in die engere Wahl kommt, sind drei Referenznachweise mit den in Formblatt 124 Eigenerklärung zur Eignung geforderten Angaben vorzulegen. Der AG behält sich vor, Nachweise auf Verlangen der Vergabestelle bei Nachunternehmern analog den Nachweisen des Hauptbieters anzufordern. Der AG behält sich vor, Nachweise auf Verlangen der Vergabestelle bei Nachunternehmern/ Bietergemeinschaften/ Eignungsleihe analog den Nachweisen des Hauptbieters anzufordern. • 3 Referenzen gemäß gesonderter Anlage zum Formblatt 124 Eigenerklärung zur Eignung

Kritérium: Releváns oktatási és szakmai képesítések
Kiválasztási kritérium leírása: Schweißnachweis EXC 2

Kritérium: Átlagos éves munkaerő
Kiválasztási kritérium leírása: Verweis auf § 6a EU Nr. 3 b) VOB/A Dem Bieter müssen als ein Nachweis der technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit die für die Ausführung der Leistung erforderlichen Arbeitskräfte zur Verfügung stehen. Der Nachweis kann gemäß § 6a EU VOB/A durch die Eintragung in die allgemein zugängliche Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis) oder durch Vorlage von Einzelnachweisen (vgl. Eigenerklärung zur Eignung FB 124) erbracht werden. Der öffentliche Auftraggeber akzeptiert als vorläufigen Nachweis auch eine Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE). Falls das Angebot in die engere Wahl kommt, ist die Zahl der in den letzten drei abgeschlossenen Kalenderjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte, gegliedert nach Lohngruppen mit extra ausgewiesenem technischen Leitungspersonal, anzugeben.

Kritérium: Specifikus éves forgalom
Kiválasztási kritérium leírása: Verweis auf § 6a EU Nr. 2 c9 Der Bieter muss als Nachweis der wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit eine Erklärung über den Umsatz des Unternehmens jeweils bezogen auf die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre, soweit er Bauleistungen und andere Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind, unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Aufträgen abgeben. Der Nachweis kann gemäß § 6a EU VOB/A durch die Eintragung in die allgemein zugängliche Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis) oder durch Vorlage von Einzelnachweisen (vgl. Eigenerklärung zur Eignung FB 124) erbracht werden. Der öffentliche Auftraggeber akzeptiert als vorläufigen Nachweis auch eine Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE). Der AG behält sich vor, Nachweise auf Verlangen der Vergabestelle bei Nachunternehmern/ Bietergemeinschaften/ Eignungsleihe analog den Nachweisen des Hauptbieters anzufordern

Kritérium: Bejegyzés egy releváns szakmai nyilvántartásba
Kiválasztási kritérium leírása: Verweis auf § 6a EU Nr. 1 VOB/A Zum Nachweis der Befähigung und Erlaubnis zur Berufsausübung muss eine Eintragung in das Berufs- oder Handelsregister oder der Handwerksrolle vorliegen. Der Nachweis kann gemäß § 6a EU VOB /A durch die Eintragung in die allgemein zugängliche Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis) oder durch Vorlage von Einzelnachweisen (vgl. Eigenerklärung zur Eignung FB 124) erbracht werden. Der öffentliche

Auftraggeber akzeptiert als vorläufigen Nachweis auch eine Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE). Falls das Angebot in die engere Wahl kommt, ist zur Bestätigung der Erklärung vorzulegen: Gewerbeanmeldung, Handelsregistrauszug und Eintragung in der Handwerksrolle (Handwerkskarte) bzw. bei der Industrie- und Handelskammer. Der AG behält sich vor, Nachweise auf Verlangen der Vergabestelle bei Nachunternehmern/ Bietergemeinschaften/ Eignungsleihe analog den Nachweisen des Hauptbieters anzufordern.

5.1.10. Odaítelési szempontok

Kritérium:

Típus: Ár

Megnevezés: Preis

Leírás: Preis

Kategória az odaítelési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 100

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: német

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://www.had.de/NetServer>

[/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19c8a06dbc5-411de1cc27d1efbe](https://www.had.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19c8a06dbc5-411de1cc27d1efbe)

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Megengedett

A benyújtásra használható cím: <https://www.had.de>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 10/04/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 57 Napok

A benyújtási határidő után megadható kiegészítő információk:

A vevő mérlegelése alapján az ajánlattevővel kapcsolatos összes dokumentum benyújtható egy későbbi időpontban.

További információk: Fehlende Unterlagen, deren Vorlage mit dem Angebot gefordert war.

Außer solche Unterlagen, welche Preisangaben beinhalten.

A nyilvános felbontással kapcsolatos információk:

Megnyitás dátuma: 10/04/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

További információk: Gem. § 55 VgV sind Bieter nicht zugelassen.

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: 1. Für die Vertragserfüllung und

Mängelansprüche ist Sicherheit zu leisten. 1.1. Soweit die Auftragssumme mindestens

250.000 Euro ohne Umsatzsteuer beträgt, ist Sicherheit für die Vertragserfüllung in Höhe von

fünf Prozent der Auftragssumme (inkl. Umsatzsteuer, ohne Nachträge) zu leisten (Formblatt

421). 1.2. Die Sicherheit für Mängelansprüche beträgt drei Prozent der Brutto-

Schlussrechnungssumme (Formblatt 422). Die Urkunden sind nach Vertragsabschluss bzw.

nach Abnahme der Leistung an den Auftraggeber zu übermitteln. 2. Für Vorauszahlungen ist

Sicherheit durch den Auftragnehmer in Form einer Abschlagszahlungs-/

Vorauszahlungsbürgschaft (Formblatt 423) zu leisten. 3. Von der Abrechnungssumme brutto werden 0,5 % für die Projektversicherung in Abzug gebracht. 4. Die Verbrauchskosten (Baustrom, Bauwasser) trägt der Auftraggeber. 5. Das Organisations- / Projekthandbuch inkl. Anlagen wird Vertragsbestandteil. 6. Die Anlage weitere besondere Vertragsbedingungen wird Vertragsbestandteil

Elektronikus számlázás: Megengedett

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: igen

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Nincs keretmegállapodás

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Vergabekammer Hessen

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: (1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. Ein Nachprüfungsantrag ist nach §160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit: 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: Der Magistrat der Stadt Bad Soden am Taunus

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet: Der Magistrat der Stadt Bad Soden am Taunus

8. Szervezetek

8.1. ORG-7001

Hivatalos név: Der Magistrat der Stadt Bad Soden am Taunus

Regisztrációs szám: 06436001-2300000-11

Postacím: Königsteiner Straße 73

Város: Bad Soden am Taunus

Irányítószám: 65812

Ország alegysége (NUTS): Main-Taunus-Kreis (DE71A)

Ország: Németország

E-mail-cím: ausschreibungen@stadt-bad-soden.de

Telefonszám: +49 61962080

Internetcím: <https://www.bad-soden.de>

E szervezet szerepei:

Vevő

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet

8.1. ORG-7004

Hivatalos név: Vergabekammer Hessen

Regisztrációs szám: 06-22630029-17

Postacím: Wilhelminenstraße 1-3

Város: Darmstadt

Irányítószám: 64283

Ország alegysége (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)

Ország: Németország

E-mail-cím: vergabekammer@rpda.hessen.de

Telefonszám: +49 6151-126603

E szervezet szerepei:

Felülvizsgálati szervezet

8.1. ORG-7005

Hivatalos név: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Regisztrációs szám: 0204:994-DOEVD-83

Város: Bonn

Irányítószám: 53119

Ország alegysége (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Ország: Németország

E-mail-cím: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefonszám: +49228996100

E szervezet szerepei:

TED eSender

10. Változtatás

Az előző hirdetmény módosítandó változata

:

dfad908e-e6a0-4a1f-80e8-7381370cc33b-01

A változtatás fő oka

:

Frissített információ

Leírás

:

Wir haben folgende Termine angepasst: Submission: 10.04.2026, 9:00 Uhr

Ausführungsbeginn: 01.06.2026

10.1. Változtatás

Szakaszazonosító: LOT-0000

A hirdetményre vonatkozó információk

A hirdetmény azonosítója/verziója: f6262350-f0e5-4892-bed6-7e4d4a79e087 - 01

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 16

A hirdetmény megküldésének dátuma: 19/03/2026 10:50:25 (UTC+01:00) Közép-európai idő, nyári időszámítás szerinti nyugat-európai idő

Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: német

A hirdetmény közzétételi száma: 194276-2026

HL S kiadás száma: 56/2026

A közzététel dátuma: 20/03/2026